



MEIGUO GUIGUAN ERTONG DUWU
美国桂冠儿童读物

变形分队

首战告捷

【美】米歇尔·弗莱 / 著·绘
姜钰 / 译



方卫平、刘海栖、彭懿、沈石溪、伍美珍 倾情推荐

全国百佳图书出版单位

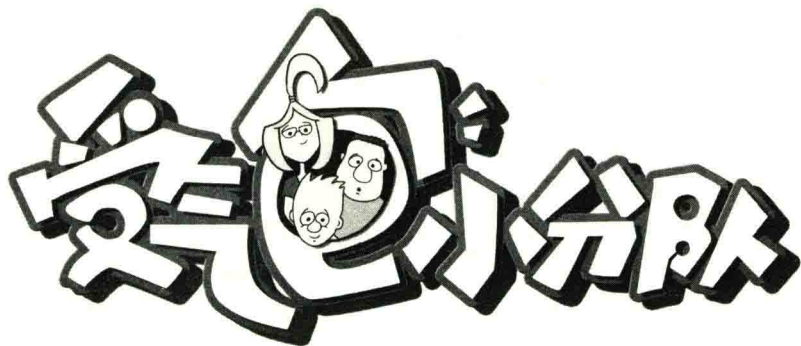


时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



MEIGUO GUIGUAN ERTONG DUWU

美国桂冠儿童读物



The Odd Squad: Bully Bait

首战告捷

[美] 米歇尔·弗莱 / 著·绘

姜 钰 / 译



时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

著作权登记号：皖登字12151524号

THE ODD SQUAD: BULLY BAIT

by Michael Fry

Text and illustrations copyright ©2013 by Michael Fry

Simplified Chinese translation copyright ©2016 by Shanghai Gaotan Culture Co., Ltd

Published by arrangement with Writers House, LLC

through Bardonia-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

中文简体字版权归上海高谈文化传播有限公司所有

图书在版编目(CIP)数据

受气包小分队·首战告捷/(美)弗莱著绘;姜钰译.—合肥:安徽
少年儿童出版社,2016.4

(美国桂冠儿童读物)

ISBN 978-7-5397-8784-8

I. ①受… II. ①弗… ②姜… III. ①儿童文学—长篇小说—美国—现代
IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第045047号

MEIGUO GUIGUAN ERTONG DUBU SHOUQIBAO XIAO FENDUI SHOUZHAN GAOJIE [美] 米歇尔·弗莱/著·绘
美国桂冠儿童读物·受气包小分队·首战告捷 姜钰/译

出版人: 张克文 策划统筹: 张春艳 责任编辑: 陈明敏
特约校对: 宋丽玲 责任印制: 田航 特约编辑: 宣慧敏 沈睿

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse1984@163.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsechs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路1118号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533532 (办公室) 63533524 (传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印制: 安徽新华印刷股份有限公司

开本: 635mm×900mm 1/16 印张: 14 字数: 130千字 插页: 4

版次: 2016年4月第1版 2016年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5397-8784-8

定价: 20.00元

版权所有, 侵权必究

推 荐 语

这套读物的作者化身为孩子，用儿童的视角观察身边的人和事，淋漓尽致地描绘出儿童的情感。笔调或幽默荒诞，或细腻温馨，不管哪种都与儿童特有的阅读期待相对应。

——方卫平

读这套书让我联想到《小屁孩日记》。欢乐可爱的情节、幽默搞笑的配图，让人感到扑面而来的蓬勃乐趣。同样精彩的是这套书的内涵并不止于幽默，作者对孩子生活的真实描述、对儿童内心的细腻捕捉，使幽默之外多了一层生动与亲切。

——刘海栖

用孩子的眼睛发现生活，用孩子的心感受生活，是这套读物给我的最鲜明的印象。孩子眼中无小事，故事里那些在大人眼里看来微不足道甚至是荒诞的事都被演绎得惊天动地，让人感受到这些作家对儿童深深的尊重，而孩子自己也会从书中得到他们需要的智慧。

——彭懿



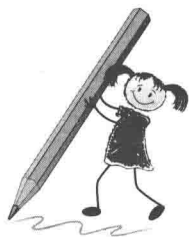
一套获奖无数的儿童佳作，美国家长选择奖、美国华盛顿图书奖、美国《儿童杂志》最佳童书、美国国会大厦推荐童书、美国儿童阅读中心选择奖……不仅得到社会权威机构和家长的认可，也得到孩子们的选择和肯定。这些奖项保证了独一无二的阅读品质，是对儿童负责的体现，不管是美国的还是中国的。

——沈石溪

令人捧腹的幽默对话、令人喷饭的搞笑插画，真是太久没见到像“胆小鬼阿文”“贾小子日记”和“受气包小分队”这样图文完美结合的儿童读物了。让我不禁想：原来给孩子们看的书可以这么有趣却又这样深刻。

——伍美珍

目录



- 第一章 又被关进储物柜/001
- 第二章 装疯卖傻大法/005
- 第三章 安全巡逻小分队/016
- 第四章 恨不得钻进蚂蚁洞/030
- 第五章 穿着内裤的猪/033
- 第六章 变身麦克斯/042
- 第七章 再遇巨魔怪/046
- 第八章 小分队首战告捷/051
- 第九章 第一次安全会议/067
- 第十章 装疯卖傻也过期/074



第十一章 世界之巅的雪山羊/080

第十二章 贝姬说我很勇敢/084

第十三章 马桶塞女战士/091

第十四章 好像被关进地牢/097

第十五章 谎话总是成群结队/102

第十六章 接受特工训练/104

第十七章 罗伊越来越过分/109

第十八章 大战校园小霸王/111

第十九章 罗伊有一个秘密/117

第二十章 档案突袭计划/127



第二十一章 贝姬要见麦克斯/129

第二十二章 我只能疯狂地点头/133

第二十三章 行动差点被搞砸/137

第二十四章 发现艾米丽的真身/144

第二十五章 外婆和罗伊的战争/149

第二十六章 卡尔的奇妙创意/151

第二十七章 莫莉还在生我的气/155

第二十八章 树屋勇夺玩具猪/158

第二十九章 小分队宣布解散/169

第三十章 镜中的侏儒法师/173





第三十一章 落入外婆的手掌心 / 180

第三十二章 被罗伊塞进拉杆箱 / 182

第三十三章 玩具猪成“人质” / 189

第三十四章 贝姬答应帮忙 / 195

第三十五章 通风管道历险 / 199

第三十六章 蟒蛇要吃玩具猪 / 206

第三十七章 神秘的艾米丽 / 214





第一章

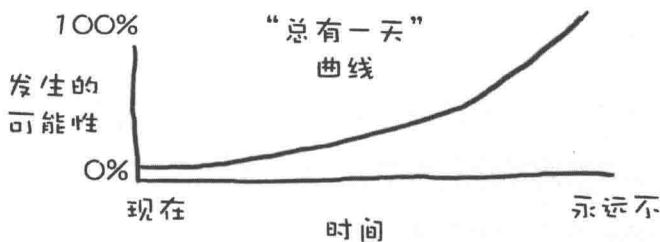
又被关进储物柜

我被塞进储物柜了，这已经不是第一次了。好在这里还挺宽敞的，特别是对于我这种小个子来说。

我想我大概是全世界最矮的十二岁小孩了。如果有人肯做个统计，说不定我还能拿个奖。不过没人会无聊到做这种统计的，相信我，我反复确认过了。

妈妈一直告诉我说：“尼古拉斯，总有一天你会长高的。”妈妈们在安慰孩子时，总喜欢用“总有一天”这个

储物柜
里的
我



词。真的会长高吗？我觉得不大可能。

我知道，妈妈是想让我打起精神，这非常体贴。可是奇怪的是，我明明叫尼克，为什么非要叫我尼古拉斯呢？听起来像个脏兮兮的野孩子，就是外婆最喜欢的连续剧《福尔摩斯医生》里经常出现的那种。



外婆从不认为我注定就这么矮，她说是一家人太喜欢我可爱的小模样，才在我头上顶了砖头一直不让我长高的。她还向我保证，说我“总有一天”会长高的。

外婆总是这样，喜欢把很多事情联系在一起，表面上有道理，但仔细分析又根本不是。

事实是，我真的就是天生的小不点。这也是一开始罗伊想把我塞进储物柜的理由，因为只有我能被塞进去。

说到罗伊，他有点不正常，至少学校的辅导员老师丹

妮尔斯博士是这么说的。在我看来，罗伊唯一不正常的地方就是：他是个变异的巨魔怪！

但是很可惜，博士并没有我这种识别巨魔怪的能力。她说，罗伊其实只是个普通的小男孩，只不过他对自己的普通感到很不满，于是企图通过欺负我来让自己显得很厉害。哼，博士乱讲，罗伊就是坏，没有别的原因。哪里都会有这种坏蛋的，你们应该也遇到过的，不是吗？

大家眼中的罗伊



我眼中的罗伊



虽然储物柜里很安全，但确实不太舒服，我的屁股已经开始发麻了。我们把这种情况叫作变“僵尸屁屁”。有过屁股变“僵尸屁屁”经历的人都知道，在那种情况下，两条腿会变得直挺挺的，完全弯不了，就像屁股下面挂着的是两根木头。当然，你也可以扭动屁股，试图挪动这两根木头走路，但是我很负责任地告诉你，效果可真不怎么样。

所以我很清楚，如果再不赶快逃出去，“僵尸屁屁”会把我永远困在这儿。而且一旦被困住，我就只能靠“那个人”来救我出去了，我可不想发生那样的事。





僵尸
屁屁?

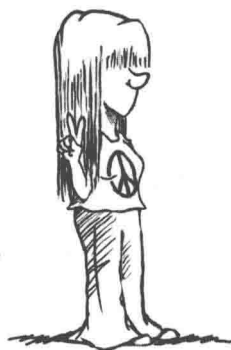
是啊,
僵尸
屁屁。



第二章

装疯卖傻大法

我说的“那个人”就是我们的门卫杜普雷先生，此时此刻他正在外面看着我的储物柜。我不想被他发现，因为他是个怪人。只是奇怪倒也罢了，一旦被他发现我躲在储物柜里，他还会把我拎到丹妮尔斯博士的办公室去。老天啊！



五千万年前



今天

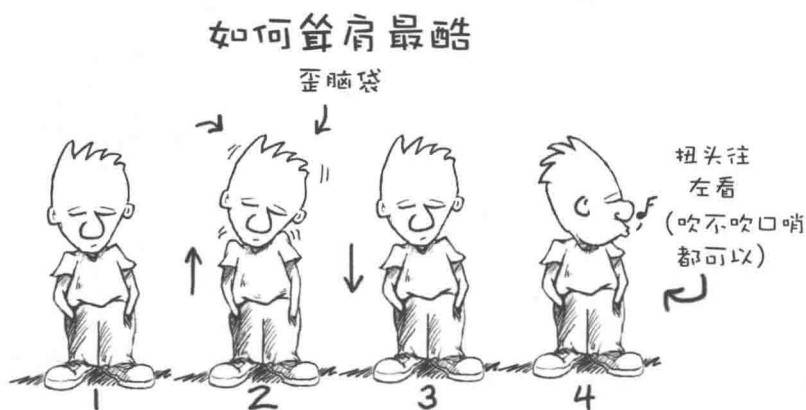
杜普雷先生和一般的大人不一样，他比那些人要奇怪得多。我看他八成是个嬉皮士，就像外婆年轻时那样。嬉皮士在古代，就像是今天的滑板党，全是怪人。

杜普雷先生打开了柜子的门，沉默了一会儿，然后说：“你好像很喜欢待在里面哦。”

我耸耸肩（每当我尴尬得不知说什么好的时候，我就习惯性地耸耸肩）。

“因为，我经常发现你待在里面。”他继续说着。
我又耸耸肩。

“你想告诉我你是怎么进去的吗？”他继续说。



我又耸耸肩。这是第三次。

“耸肩是什么意思呢？是你不想告诉我？还是说你也不知道自己是怎么进去的？”

我又耸耸肩。第四次！有史以来第一次有人连续耸肩四次！新的世界纪录诞生了！

不过杜普雷先生似乎无视了我的伟大成就，继续说道：“那么，一定是艾米丽干的。”

“尼克，你要知道，在咱们艾米丽·狄金森中学，我也算是老员工了。”他补充道，肯定已经看出我脸上的表情充满了惊讶。

艾米丽是不存在的，至少我是这么认为的。而且，她也绝不是那位叫作艾米丽·狄金森的女诗人的灵魂。很多年前，学生们捏造出这个其实并不存在的人，是为了解释学校里发生的各种怪事。比如，为什么每节课的最后五分钟都显得无比漫长？因为艾米丽拖着指针，不让时钟往前走。还有，为什么自助餐厅要一直供应甜菜根呢？这是全世界的孩子们最讨厌的食物了。是艾米丽干的，她是个甜菜根狂热分子。还有，现在厕纸机每次只会吐出那么一丁点厕纸，是谁弄的呢？是艾米丽。有的时候，她就是这么讨厌，总喜欢戏弄别人。

艾米丽无处不在，但把我塞进储物柜的人确实不是她，而且，我也不打算告诉任何人到底是谁干的。

杜普雷先生摇着头，伸手把我从柜子里拽了出来。这时候，我们俩同时注意到了我衣服上的一个大洞。

“这也是艾米丽干的？”他问。

不能再耸肩了，这种事我不会连做五次的。如果你这么做，大人们就会认为你是成心捣乱。于是，我赶紧摇了摇头。

一定是罗伊把我塞进柜子的时候撕破了我的衣服，老妈一定会发现的。要知道，耸肩和摇头这种小伎俩在我老妈面前可是一点儿用都没有的。我一定要找点借口才行，而且绝不能是什么蹩脚的借口，像是被狗咬了啊，或者课间休息的时候险些被“撕衣服星人”绑架了啊之类的。当然，我也不能说是艾米丽干的，否则老妈肯定更不会买账。



我们向办公室走去。我捏紧衣服，免得上面的洞被人发现。好在大教室的课已经开始了，走廊里没什么人。没人愿意在众目睽睽之下，像个胆小鬼一样走向老师办公室。

一路上我一个字也不想说，因为我知道，无论我说什么，都只会让我显得更加狼狈。可不幸的是，今天杜普雷